

Dotatok

k Zmluve o pripojení,
t. č. 903459360, SIM karta č. 8942102180001876038
(ďalej len "Dotatok")



ST - C 2 str.

PODNIK					
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO	35 763 469	DIC	2020273893	IČ pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157	Kód predajcu:	01.TO.EDIS.VATRT.PAVOL	Kód tlačiva:	C0030

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ					
Obchodné meno / názov	OBVODNÝ URAD PIEŠŤANY				
Sídlo / miesto podnikania	KRAJINSKÁ CESTA 5053/13, 92101 PIEŠŤANY				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	45013683	DIC		IČ pre DPH	0
Zastúpený					

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA LISTÍN*					
Obchodné meno alebo názov	OBVODNÝ URAD PIEŠŤANY				
Ulica, súp. číslo	Krajinská cesta 13/5053	Obec	Piešťany	PSC	921 01

* pre prípady, ak Účastník nesúhlasí s Elektronickou faktúrou a požiada o doručovanie faktúr v papierovej forme

ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA			
Poskytovanie faktúr v elektronickej forme sprístupnením na webovej stránke www.t-mobile.sk	Ano		
Zasielanie na emailovú adresu	Nie	Notifikačné číslo	

TABUĽKA Č. 1			
Program služieb:	Podnikateľ 90 NEW	Pôvodný program služieb:	Podnikateľ 90
Typ MT/Dátové zariadenie	Sony Ericsson X8	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	358452049275804
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	1,00 €		
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program služieb:	PODNIKATEĽ 90 NEW
Zmluvná pokuta:	414,92 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY		
<input checked="" type="checkbox"/> Roaming Služba: Euro Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Voľné minúty Biznis balík: Štandardné minúty	<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby Služba: Neobmedzený internet v mobile

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkodovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT.
 - súhlas Účastníka s poskytovaním faktúr v elektronickej forme podľa Podmienok pre predkladanie vyúčtovania poskytnutých elektronických komunikačných služieb v elektronickej forme – Elektronická faktúra (ďalej len „Podmienky“), s ktorými sa Účastník oboznámil a svojím podpisom potvrdzuje ich prevzatie, a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry prostredníctvom internetu sprístupnením na webovej stránke www.t-mobile.sk, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela Elektronickej faktúru na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania Elektronickej faktúry nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), platným Cenníkom Služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Cenník“) a týmto Dodatkom; a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o pripojení (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve o pripojení, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dotatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom; Účastník berie na vedomie, že v prípade ak si týmto Dodatkom uzavretým po 01.09.2009 aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Podnikateľ (i) bude mu príslušný program Služieb Podnikateľ odo dňa účinnosti tohto Dodatku poskytovaný za podmienok a za cenu podľa Cenníka platného pre nové programy Podnikateľ od 02.09.2009 (program Služieb Podnikateľ je považovaný za tzv. program Služieb Podnikateľ aktívovaný od 2.9.2009), (ii) k novým programom Podnikateľ aktívaným od 2.9.2009 nie je možné okrem iného súčasne aktivovať a využívať balíčky Oddychové minúty alebo Viac MMS z doplnkových Balíčkov Viac a ani doplnkové služby web 'n' walk Surf alebo web 'n' walk Surf & Mail a v prípade, ak Účastník niektorú z týchto doplnkových služieb využíva, bude mu odo dňa účinnosti tohto Dodatku automaticky deaktivovaná;
 - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Podnikateľ spojený s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, vo vzťahu k SIM karte program **služieb Podnikateľ za zvýhodnený mesačný poplatok (i) 19,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 90, (ii) **31,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 150, (iii) **54,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 300, (iv) **99,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 600, (v) **139,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 1200. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) nárok na benefit podľa tohto písmena Dodatku zanikne, ak Účastník požiada o zmenu programu Služieb aktívovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako sú programy Služieb Podnikateľ (ii) po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto písmena Dodatku bude ďalej Účastníkovi zvolený program Služieb Podnikateľ poskytovaný za cenu podľa platného Cenníka, (iii) v prípade prerušenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty nebude pri opätovnom poskytovaní Služieb doba poskytovania benefitu podľa tohto písmena Dodatku predĺžená.
 - záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní ktoréhokoľvek programu Služieb Podnikateľ v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať vo vzťahu k SIM karte službu **Neobmedzený internet v mobile** (ďalej len „Internet v mobile“) (i) bez účtovania mesačného poplatku odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia prvých 3 zúčtovacích období bezprostredne nasledujúcich po zúčtovacom období prebiehajúcim v deň uzavretia tohto Dodatku a za zvýhodnený mesačný poplatok **5,99 € s DPH** odo dňa nasledujúceho po uplynutí uvedených 3 zúčtovacích období až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 90, Podnikateľ 150, Podnikateľ 300 (ii) bez účtovania mesačného poplatku za Službu Internet v mobile a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ 600, alebo Podnikateľ 1200. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) pokiaľ vo vzťahu k SIM karte nie je ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktívovaná Služba Internet v mobile, považuje sa tento Dotatok za žiadosť o jej aktiváciu, (ii) nárok na benefit podľa tohto bodu Dodatku zanikne a viac sa neobnoví v prípade zmeny programu Služieb aktívovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku ako program Služieb Podnikateľ, (iii) po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto bodu Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Službu Internet v mobile za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu **viazanosti uvedenú** v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadost' o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä vypoved' Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadost' o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktívovaného programu Služieb na program Služieb ITariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktívovaného programu Služieb ITariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktívovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktívovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom.Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadost' o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadost' Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. b) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s.. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na nižší mesačný poplatok, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok, v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.





Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.

5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku.
6. V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného mobilného telefónu špecifikovaného v tomto Dodatku a k predaju tohto mobilného telefónu došlo na diaľku s doručovaním prostredníctvom kuriéra (ďalej len "kúpna zmluva uzavretá na diaľku"), je Účastník, ktorý je fyzickou osobou a ktorý tovar neobstaral na účely výkonu svojho zamestnania, podnikania alebo povolania, oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku **do siedmich pracovných dní** od doručenia mobilného telefónu kuriérom a to dorúčením písomného prevaju vôle Účastníka odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku **na príslušnom formulári** Podniku spolu s vrátením mobilného telefónu v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení **na predajnom mieste Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov, resp. iných oprávnených subjektov)**. Účastník berie na vedomie, že v prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku podľa predchádzajúcej vety súčasne so zánikom kúpnej zmluvy zaniká v súlade s ustanovením § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení ku dňu účinnosti odstúpenia od kúpnej zmluvy aj samotná Zmluva o pripojení a Podnik nebude ďalej vo vzťahu k SIM karte poskytovať služby na základe Zmluvy o pripojení z dôvodu jej zániku zo zákona ako závislej zmluvy. Právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy nemá Účastník, ktorý je fyzickou osobou-podnikateľ, ktorý tovar obstaral za účelom výkonu svojho povolania alebo podnikania a ani Účastník - právnická osoba. Fyzická osoba-podnikateľ svojim podpisom prehlasuje, že pri uzavretí tohto Dodatku a kúpnej zmluvy na zľavnený mobilný telefón koná pre účely svojej podnikateľskej činnosti a služby a tovary podľa tohto Dodatku obstaráva pre účely výkonu svojho podnikania alebo povolania.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V, dňa

V PIEŠŤANOVCH, dňa 14.12.2011

BRIGHTPOINT
Slovak Telekom a.s.
Brightpoint Slovakia s.r.o.
v zastúpení
Brightpoint park Westpoint D2
Logistický park GLOZORNO
areál Westpoint D2, Lozorno 100 858 78 157
IČO: 479 000 21793279

OBVODNÝ ÚRAD PIEŠŤANY

Obvodný úrad Piešťany
Piešťanská cesta 13
921 25 Piešťany

